

# به هدیه‌های عیدت، این کتابها را هم اضافه کن!



ژاله فروهر

دندان شیری، هنری زلزله در جشن تولد، هنری زلزله پولدار می‌شود. فرانچسکا سایمون. تصویرگر: تونی راس. متراجمان: آتوسا صالحی و مژگان کلهر. نشر افق. [گروه سنی ۸ تا ۱۰ سال]

موضوع داستانها شیطنهای کودکانه و زندگی روزمره کودکان به زبان طنز است. به خاطر مطرح کردن مسائل تربیتی به سبک جدید، اگر والدین و مریان آموزشی هم آنها را بخوانند خالی از لطف نیست.

۹. لايه‌های ذهن. جوردن سیپررا ای فابرا. ترجمه شهلا شمسایی فر. انتشارات کتاب‌سرا. ۳۴۱ ص. [گروه سنی ۱۰ تا ۱۴ سال]

کتاب ضمن مطرح کردن بردهداری مدرن به فقر و مافیای کار کودکان در افریقا می‌پردازد.

۱۰. هالنیکا. میریام پرسلر. ترجمه مژگان کلهر. ویراستار: حمید رضا داداشی. نشر پیدایش. ۲۴۰ ص. [گروه سنی ۹ تا ۱۲ سال]

موضوع: تنهایی و زندگی بچه‌های پرورشگاهی و پیروزی هالنیکا بر شرایط بد زندگی و تنهایی خود. داستان، امید رادر مخاطب بر می‌انگزید.

۱۱. چند روز با پدربرزگ. پنللوژه لا یولی. تصویرگر: پل هاروارد. ترجمه فرمهر نصری. نشر پیدایش. ۸۴ ص. [گروه سنی ۸ تا ۱۱ سال]

موضوع داستان: ضمن مطرح کردن لذت مخاطب از زندگی با پدربرزگ و مادربرزگ، احترام به بزرگترها هم مطرح می‌شود.

۱۲. جیب و داستان زندگی او. کاترین پاترسون. ترجمه نسرین وکیلی. نشر مبتکران. ۲۲۰ ص. [گروه سنی ۹ تا ۱۲ سال]

کتاب ضمن مطرح کردن بخشی از تاریخ امریکا و بردهداری، موضوع زندگی یک پسر نوجوان سر راهی رامطرح می‌کند و امید رادر مخاطب بر می‌انگزید.

۱۳. اودیسه. هومر. بازنویس: یاروسلاو هولاک. هومر. ترجمه حسین ابراهیمی (الوند). نشر افق. ۲۴۷ ص. [گروه سنی ۹ تا ۱۴ سال]

موضوع داستان: عشق، صلح، وفاداری به وطن، وفاداری به همسر. یک داستان حماسی، تاریخی، اسطوره‌ای که در ابتدای به صورت شعر سروده شده و اکنون بازنویسی آن در اختیار ماست.

۱. ساوانا. (افسانه دختران زیرک و شجاع از ملل دنیا). بروس لانسکی. ترجمه سعیدا زندیان. محراب قلم. ۱۲۸ ص. [گروه سنی ۱۰ تا ۱۴ سال]

موضوع کتاب ۱۴ داستان واقعی از قصه‌های عامه ملل گوناگون است که بر پیروزی عقل و خرد بر جهل و نادانی تکیه دارد و شخصیتها همگی دختران باتدبیر و خردمندی هستند که گاهی با شجاعت و دلیری و گاهی با دانایی و هوش گره از کاری می‌گشایند و پایانی خوش برای داستانها خلق می‌کنند.

۲. قرن. سارا سینگلتون. ترجمه مهرداد مهدویان. نشر افق. ۲۶۸ ص. [گروه سنی ۱۰ تا ۱۴ سال]

موضوع داستان: زندگی ابدی و شکسته شدن طلسما.

۳. دمپایی‌های جادویی. دیک کینگ اسمیت. ترجمه شیدا رنجبر. نشر پیدایش. ۹۶ ص. [گروه سنی ۷ تا ۱۰ سال]

موضوع داستان: رازداری و دوستی بین انسانها با زبان طنز.

۴. بیلی پرنده. دیک کینگ اسمیت. تصویرگر: جان ایست و وود؛ ترجمه شهلا انتظاریان. نشر پیدایش. ۹۶ ص. [گروه سنی ۷ تا ۱۰ سال]

موضوع داستان: پرواز بیلی در شباهی که ماه کامل در آسمان است و ماجراهایی که برای او روی می‌دهد.

۵. من مامانمو می‌خوام. مارتین ودل. تصویرگر: پاتریک بنсон. ترجمه فرینوش رمضانی. نشر مرکز. ۲۴ ص. [گروه سنی ۵ تا ۸ سال]

موضوع داستان: ماجراهای بچه جندی که از نبودن مادرش دچار ترس می‌شود.

۶. هنری و بیزووس. بورلی کلیری. تصویرگر: لوییس دارلینگ. ترجمه کیوان عبیدی آشتیانی. نشر هرمس. ۱۴۱ ص. [گروه سنی ۹ تا ۱۳ سال]

موضوع داستان: زندگی و آرزوهای نوجوانان با زبان طنز.

۷. حلقه‌های آتشین. بورلی نایدو. ترجمه علی اردبیلی. نشر چشم. ۲۱۰ ص. [گروه سنی ۱۰ تا ۱۴ سال]

موضوع داستان: مبارزه سیاهان علیه تبعیض نژادی؛ آشنایی با تاریخ مبارزات مردم افريقای جنوبی.

۸. هنری زلزله و خانه اشباح، هنری زلزله و تعطیلات پرماجراء، هنری زلزله و پرستار لولوخرخه، هنری زلزله و